

[IN BRACKETS]

N.5/2022

ITALIANO/POLSKI





CRESCIAMO INSIEME WSPÓLNE WZRASTANIE

Qualche anno fa, cercando di capire il posizionamento del marchio Rodigas nei motori di ricerca, ci siamo imbattuti in un risultato inaspettato: "Rodigas, Émile (1831-1902) Directeur du jardin zoologique de Gand, secrétaire général du Cercle d'arboriculture de Belgique". Immaginate lo stupore nello scoprire che il nome della nostra azienda, che deriva dall'acronimo del fondatore, è anche un cognome diffuso in Nord Europa. Incuriositi, abbiamo continuato a cercare informazioni su questo eminente botanico belga e sulle diverse specie e varietà di piante da lui scoperte e classificate e abbiamo capito che, a ben guardare, un legame tra la nostra azienda e il nostro omonimo esiste davvero.

La crescita di Rodigas non è molto diversa da quella di una pianta: anche noi abbiamo messo radici proprio in Belgio, paese natale dello scienziato e sede della nostra holding principale, ed è grazie a quel terreno fertile che siamo riusciti a crescere, a rinvigorire i nostri rami e a piantare nuove talee, perpetuando il nostro sviluppo e la nostra diffusione anche al di là dei confini nazionali.

Oggi possiamo raccogliere i frutti del nostro lavoro, senza però mai smettere di guardare al futuro, ma impegnandoci sempre di più a coltivare i rapporti con i nostri clienti e continuando ad alimentare la passione per il nostro lavoro che ci accompagna ogni giorno da oltre sessant'anni.

Kilka lat temu, analizując pozycjonowanie marki Rodigas w wyszukiwarkach, natrafiliśmy na nieoczekiwany wynik: „Rodigas Émile (1831-1902) Dyrektor Ogródu Zoologicznego w Gand, Sekretarz Generalny Ośrodka Kultury Leśnej w Belgii”. Wyobraźcie sobie nasze zdumienie, gdy odkryliśmy, że nazwa naszej firmy, pochodząca od akronimu nazwiska założyciela, jest również powszechnie występującym nazwiskiem w Europie Północnej. Zaintrygowani, kontynuowaliśmy poszukiwania informacji na temat tego wybitnego belgijskiego botanika oraz różnych gatunków i odmian roślin, które odkrył i sklasyfikował. Głębsze zanurzenie się w temacie pozwoliło nam dojść do wniosku, iż rzeczywiście istnieje związek między naszą firmą a jej imiennikiem.

Wzrastanie Rodigas nie różni się zbytnio od wzrastania rośliny: my również sięgamy korzeniami do Belgii, miejscu narodzin naukowca i siedzibie naszego głównego holdingu, i to właśnie dzięki tej żyznej glebie mogliśmy rosnąć, ożywiać nasze gałęzie i sadzić nowe sadzonki, utrwalać nasz rozwój i rozprzestrzeniając się również poza granice krajów.

Dzisiaj możemy czerpać korzyści z naszej pracy, nie przestając patrzeć w przyszłość i nieprzerwanie dokładając wszelkich starań na rzecz pielęgnowania relacji z naszymi klientami, a także pasji do naszej pracy, która jest naszą codziennością od ponad sześćdziesięciu lat.



BRACKETS, UNA SOLA PAROLA PER DUE SIGNIFICATI:
UN SIMBOLO DEL MONDO TIPOGRAFICO
UN PRODOTTO DEL MONDO RODIGAS

QUI È DOVE I DUE MONDI SI INCONTRANO.

[IN BRACKETS]
IL NOSTRO MONDO, NERO SU BIANCO.

BRACKETS, JEDNO SŁOWO A DWA ZNACZENIA:
SYMBOL ŚWIATA TYPOGRAFICZNEGO
PRODUKT NALEŻĄCY DO ŚWIATA RODIGAS

TUTAJ JEST MIEJSCE GDZIE SPOTYKAJĄ SIĘ DWA ŚWIATY.

[IN BRACKETS]
NASZ ŚWIAT, CZARNO NA BIAŁYM.



SPIS TREŚCI

NOVITÀ AZIENDALI

pag. 6

- Un nuovo brevetto per il mercato USA
- Un marchio in continua evoluzione

DNA RODIGAS

pag. 8

- 1222 - 2022: gli 800 anni dell'Università di Padova
- La verniciatura a resine epossidiche
- Saldatura, un punto fermo

TESTIMONIANZE

pag. 12

- Fra tecnologia e umanità

PRODOTTI

pag. 13

- Mensola per pompa di calore
- Nuova staffa fotovoltaico: ecologia e praticità

NOWOŚCI W FIRMIE

str. 6

- Nowy patent na rynek USA
- Stały rozwój marki

DNA RODIGAS

str. 8

- 1222 - 2022: 800-lecie Uniwersytetu w Padwie
- Malowanie żywicami epoksydowymi
- Spawanie, punkt stały

OPINIE

str. 12

- Między technologią a ludzkością

PRODUKTY

str. 13

- Wspornik do pomp ciepła
- Nowy wspornik do paneli fotowoltaicznych: ekologia i praktyczność

UN NUOVO BREVETTO PER IL MERCATO USA

NOWY PATENT NA RYNEK USA

„Pensare globalmente e agire localmente”: è questa la frase che ci ha guidato nel processo di consolidamento della nostra presenza nel mercato statunitense, un mercato importante con esigenze e peculiarità proprie.

Senza mai snaturare i nostri prodotti e mantenendo fede ai nostri valori, ci siamo preparati ad affrontare questa sfida con i giusti strumenti; così, due anni fa, abbiamo studiato e adattato uno dei nostri prodotti alle esigenze di installazione tipiche degli edifici statunitensi. Un lavoro che ha coinvolto il nostro reparto di Ricerca e Sviluppo e che ci ha permesso di depositare il nostro primo brevetto negli Stati Uniti, per il quale recentemente abbiamo ottenuto l'approvazione.

Un passo significativo e una grande soddisfazione per la nostra azienda: l'approvazione del brevetto è il riconoscimento per il nostro lavoro e un premio per il nostro desiderio di crescere sempre, mettendoci alla prova e stimolando l'ingegno per trovare soluzioni efficaci e in grado di rispondere alle reali esigenze del mercato.

„Myśl globalnie i działaj lokalnie”: to hasło przyświecało nam w procesie umacniania naszej obecności na rynku amerykańskim, bardzo ważnym rynku mającym własne potrzeby i swoją specyfikę.

Nigdy nie zniekształcając naszych produktów i zachowując wierność naszym wartościom, staliśmy się gotowi podjąć to wyzwanie przy użyciu odpowiednich narzędzi. Dwa lata temu zbadaliśmy i dostosowaliśmy jeden z naszych produktów do wymagań instalacyjnych typowych dla budynków w USA. Prace te zaangażowały nasz Dział Badań i Rozwoju, pozwoliły nam złożyć pierwszy patent w Stanach Zjednoczonych, na który w efekcie niedawno uzyskaliśmy zgodę.

To znaczący krok i wielka satysfakcja dla naszej firmy; zatwierdzenie patentu jest uznaniem dla naszej pracy i nagrodą za pragnienie, aby nieustannie się rozwijać, podejmując kolejne wyzwania i stymulując naszą kreatywność w celu znajdowania skutecznych rozwiązań, które spełniają rzeczywiste potrzeby rynku.



UN MARCHIO IN CONTINUA EVOLUZIONE

STAŁY ROZWÓJ MARKI



Quella di Rodigas è una lunga storia, iniziata in Italia alla fine degli anni Cinquanta. La storia dell'azienda è anche la storia del marchio, che ha saputo evolversi e mutare parallelamente ai cambiamenti storici che si sono susseguiti negli anni, a partire dai passaggi epocali attraversati dalla società italiana nel secondo dopoguerra, un periodo caratterizzato da una voglia di rinnovamento e di riscatto che ha portato a dei cambiamenti significativi nella quotidianità delle persone e delle aziende.

Lo sviluppo della nostra azienda ha significato la diffusione dei nostri prodotti al di là dei confini italiani: dapprima nel mercato europeo, dove già da anni abbiamo deciso di proteggere il nostro marchio, esattamente come facciamo in Italia, e più recentemente anche nei mercati oltreoceano. Mercati relativamente nuovi per noi, ma nei quali sappiamo di poter diventare un punto di riferimento, proprio come è successo in molti altri contesti. Ed è proprio questa visione che ci ha portato ad aggiungere un nuovo capitolo nella storia della nostra azienda e del nostro marchio in particolare, registrandolo anche negli Stati Uniti, in Canada e in Australia. La storia continua!

Rodigas ha lunga storia, che iniziò in Italia alla fine degli anni Cinquanta. La storia dell'azienda è anche la storia del marchio, che ha saputo evolversi e mutare parallelamente ai cambiamenti storici che si sono susseguiti negli anni, a partire dai passaggi epocali attraversati dalla società italiana nel secondo dopoguerra, un periodo caratterizzato da una voglia di rinnovamento e di riscatto che ha portato a dei cambiamenti significativi nella quotidianità delle persone e delle aziende.

Rozwój naszej firmy oznaczał rozpowszechnienie naszych produktów poza granice Włoch: najpierw na rynku europejskim, gdzie od lat chronimy naszą markę, podobnie jak robimy to we Włoszech, a od niedawna także na rynkach zamorskich. Wiemy, że na tych stosunkowo nowych dla nas rynkach możemy stać się punktem odniesienia, podobnie jak miało to miejsce w wielu innych przypadkach. Ta konkretna wizja skłoniła nas do napisania nowego rozdziału w historii naszej firmy i naszego marchio w szczególności, rejestrując ją również w Stanach Zjednoczonych, Kanadzie i Australii. Historia ma swój ciąg dalszy!

1222 - 2022: GLI 800 ANNI DELL'UNIVERSITÀ DI PADOVA

1222 - 2022: 800-LECIE UNIwersYTETU W PADWIE

Rodigas[®]
SRL

IL CORTILE ANTICO DELL'UNIVERSITÀ DI PADOVA
DZIEDZINIEC ANTYCZNY UNIwersYTETU W PADWIE

Il 2022 è un anno particolarmente importante per l'Università di Padova e di riflesso anche per tutta la città, resa famosa nel mondo anche dallo storico ateneo, oltre che dalle meraviglie artistiche e culturali che custodisce e che le hanno permesso di entrare a far parte del patrimonio UNESCO come Urbs Picta.

Nel 2022 ricorrono infatti gli 800 anni dalla fondazione dell'Università e per tutto l'anno, fino a marzo 2023, sono stati organizzati eventi, incontri e conferenze per celebrare il raggiungimento di un traguardo così importante per un ateneo che, in tutti questi secoli, è sempre stato in grado di sostenere le scienze, di accrescere competenze, di portare innovazione e di diffondere conoscenze in vari ambiti del sapere.

Rok 2022 jest szczególnie ważny dla Uniwersytetu w Padwie, a co za tym idzie, także dla całego miasta, rozslawionego na świecie także przez historyczny uniwersytet, jak również skarby artystyczne i kulturalne, jakie się w nim znajdują i dzięki którym stało się ono częścią dziedzictwa UNESCO jako Urbs Picta.

W 2022 roku przypada 800. rocznica założenia Uniwersytetu. Przez cały rok, aż do marca 2023, organizowane są wydarzenia, spotkania i konferencje dla uczczenia osiągnięcia przez uniwersytet tak ważnego etapu rozwoju. Przez wszystkie te stulecia wspierał on idee kształcenia się, zwiększał wiedzę specjalistyczną, wprowadzał innowacje i rozpowszechniał różne dziedziny nauki.

Un ateneo che ha avuto come docenti figure quali Galileo Galilei, che ha contribuito all'evoluzione della società (è nell'Ospedale di Padova che venne effettuato, nel 1985, il primo trapianto di cuore in Italia a opera del chirurgo Vincenzo Gallucci) e che ha sempre dimostrato di essere in grado non solo di stare al passo con i tempi, ma anche di anticiparli (proprio a Padova si laureò, nel 1678, la prima donna della storia, Elena Lucrezia Cornaro Piscopia), sempre fedele al principio di libertà e universalità tuttora espresso dal suo motto (Universa Universis Patavina Libertas) e che ne guidò la fondazione 800 anni fa, quando un gruppo di studenti si trasferì da Bologna a Padova in cerca di maggiore indipendenza e autonomia. Fu così che l'Università di Padova cominciò ad accogliere congregazioni di studenti da tutta Europa.

Per noi di Rodigas, che proprio a Padova abbiamo fondato la nostra azienda, i valori dello storico ateneo cittadino sono anche quelli che guidano il nostro cammino: fiducia nella ricerca, innovazione, capacità di anticipare i tempi e di valorizzare i talenti personali.

Gli 800 anni dell'Università di Padova sono un traguardo importante non solo per l'istituzione universitaria, ma per tutti noi.

Uniwersytet, którego profesorami byli tacy geniusze jak Galileo Galilei, który przyczynił się do ewolucji społeczeństwa (to właśnie w szpitalu w Padwie, w 1985 roku chirurg Vincenzo Gallucci dokonał pierwszego we Włoszech przeszczepu serca) i który zawsze udowodniał, że potrafi nie tylko nadążyć za czasami, ale także je wyprzedzać (w Padwie w roku 1678 ukończyła studia pierwsza kobieta w historii, Elena Lucrezia Cornaro Piscopia), od zawsze pozostaje wierna zasadzie wolności i uniwersalności, którą wciąż wyraża jego motto: Universa Universis Patavina Libertas – „Wolność Padwy jest absolutnie dla każdego”. Takie hasło przyświecało założeniu Uniwersytetu przed 800 laty, gdy w poszukiwaniu większej niezależności i autonomii grupa studentów przeniósł się z Bolonii do Padwy. Odtąd Uniwersytet w Padwie stał się otwarty dla studentów z całej Europy.

Dla nas w Rodigas, którzy założyliśmy firmę w Padwie, wartości historycznego Uniwersytetu tego miasta są również wyraźnym drogowskazem: zaufanie do badań, innowacyjność, umiejętność przewidywania czasów i wykorzystania własnego talentu.

800-lecie Uniwersytetu w Padwie to ważny kamień milowy nie tylko dla instytucji uniwersyteckiej, ale dla nas wszystkich.



L'ORTO BOTANICO
OGRÓD BOTANICZNY

LA VERNICIATURA A RESINE EPOSSIDICHE

MALOWANIE ŻYWICAMI EPOKSYDOWYMI



Nel corso degli anni abbiamo sempre cercato di migliorare i nostri prodotti e di aggiornare le nostre lavorazioni, proprio come è accaduto con il passaggio al processo di verniciatura.

Le prime mensole che producevamo, oltre vent'anni fa, erano realizzate principalmente in acciaio decapato e la zincatura era il solo trattamento anti-corrosione utilizzato per proteggerle. Successivamente si è passati alla verniciatura tramite resine epossidiche per esterni nella colorazione Ral 9002, ancora oggi utilizzata per la maggior parte degli articoli.

Il processo di verniciatura

Ma cosa è la verniciatura a polvere epossidica e come viene effettivamente realizzata su ogni singolo pezzo? I componenti, una volta ultimata la lavorazione, vengono appesi a dei ganci uno per uno e iniziano il loro percorso nell'impianto di verniciatura. Dopo alcuni lavaggi e asciugature, i pezzi vengono spruzzati con una speciale polvere colorante a base di resina sintetica e quindi letteralmente infornati in appositi forni di polimerizzazione. Il processo elettrostatico è il vero regista di questa modalità di verniciatura, effettuata con un processo a secco. Il principio su cui si basa è una miscela di polvere ed aria all'interno di una pistola elettrostatica. La polvere assume una carica negativa e il materiale da verniciare viene messo a massa per assumere una carica positiva. La polvere aderisce sulla superficie in virtù della carica opposta degli elementi ed è la successiva cottura a fissare la polvere sul pezzo. Questo processo restituisce un effetto uniforme grazie alle reazioni di fusione e polimerizzazione delle polveri e alla temperatura di cottura.

Garanzia di qualità

Per garantire la qualità e il continuo controllo degli oltre 50.000 componenti che verniciamo ogni giorno effettuiamo periodicamente dei test di invecchiamento in nebbia salina che ci permettono di valutare se il processo di verniciatura è conforme ai nostri standard.

Przez lata staraliśmy się ulepszać nasze produkty i unowocześniać metody obróbki, tak jak miało to miejsce w przypadku przejścia na proces malowania.

Pierwsze regały, które produkowaliśmy ponad dwadzieścia lat temu, były wykonane głównie ze stali trawionej, a cynkowanie było jedynie zabiegiem antykorozyjnym stosowanym do ich zabezpieczenia. Następnie przeszliśmy do malowania za pomocą żywic epoksydowych na zewnątrz, w kolorze RAL 9002, do dziś stosowanym w przypadku większości artykułów.

Proces malowania

Czym jednak jest epoksydowe malowanie proszkowe i jak właściwie przebiega jego realizacja na poszczególnych etapach? Po zakończeniu obróbki części są zawieszane na hakach jedna po drugiej i rozpoczynają swoją podróż przez malarnię. Po umyciu i wysuszeniu części są spryskiwane specjalnym proszkiem barwiącym na bazie żywicy syntetycznej, a następnie dosłownie wypalane w specjalnych piecach utwardzających. Prawdziwym reżyserem tego trybu malowania jest obróbka elektrostatyczna, przeprowadzana za pomocą suchego procesu. Jego podstawą jest mieszanka proszku i powietrza wewnątrz pistoletu elektrostatycznego. Proszek przyjmuje ładunek ujemny, a materiał do malowania jest szlifowany, aby przyjąć ładunek dodatni. Proszek przylega do powierzchni dzięki przeciwnym ładunkom elementów i to właśnie późniejsze wypalanie utrwala proszek na obrabianej części. Proces ten zapewnia jednolity efekt dzięki reakcjom topnienia i polimeryzacji proszków oraz temperaturze wypalania.

Gwarancja jakości

W celu zagwarantowania jakości i ciągłej kontroli ponad 50 000 komponentów, które codziennie malujemy, okresowo przeprowadzamy testy starzenia w mgie solnej, aby ocenić, czy proces malowania spełnia nasze standardy.

SALDATURA, UN PUNTO FERMO

SPAWANIE, PUNKT STAŁY

Fra le componenti fondamentali della nostra produzione spicca sicuramente la saldatura. Presente fin dalle prime produzioni, questa lavorazione viene utilizzata trasversalmente sia nella produzione di supporti per la climatizzazione, sia nelle strutture di montaggio per impianti fotovoltaici, sia nel comparto dei sistemi anticaduta.

La forza dell'esperienza

Data l'importanza di questa lavorazione in tutti i nostri settori di attività, il nostro team si compone di una squadra di saldatori certificati in possesso del patentino di saldatura. Attenendoci ad adeguati protocolli certificati, siamo in grado di realizzare saldature non solo su acciaio decapato, ma anche su inox e alluminio. Le produzioni di serie sono effettuate con macchinari automatici, ma come in tutti i nostri comparti sono l'esperienza e le competenze delle persone a fare la differenza: la componente "umana" rimane infatti centrale per articoli più complessi o produzioni a disegno del cliente.

Do podstawowych elementów naszej produkcji z pewnością należy spawanie. Obecna od najwcześniejszych produkcji, obróbka ta jest wykonywana w orientacji poprzecznej, w produkcji wsporników klimatyzacji, w konstrukcjach montażowych dla systemów fotowoltaicznych oraz w sektorze systemów zabezpieczających przed upadkiem z wysokości.

Siła doświadczenia

Ze względu na znaczenie tej obróbki we wszystkich sektorach naszej działalności powierzamy ją zespołowi certyfikowanych spawaczy, posiadających uprawnienia spawalnicze. Dzięki przestrzeganiu odpowiednich certyfikowanych protokołów jesteśmy w stanie spawać nie tylko stal trawioną, ale również stal nierdzewną i aluminium. Produkcja masowa realizowana jest za pomocą maszyn automatycznych, ale tak jak we wszystkich naszych działach, to doświadczenie i umiejętności naszych ludzi stanowią różnicę: składnik „ludzki” pozostaje centralnym elementem bardziej złożonych części lub produktów zaprojektowanych przez klienta.



FRA TECNOLOGIA E UMANITÀ

MIĘDZY TECHNOLOGIĄ A LUDZKOŚCIĄ

Tutti i nostri prodotti e processi sono il frutto del connubio fra competenze personali e tecnologia, sia che si tratti di lavorazioni, come la saldatura, sia che di tratti di logistica. A far sì che tutto fili liscio contribuiscono da una parte il talento e la professionalità dei nostri collaboratori, dall'altra la capacità dell'azienda di evolversi e sfruttare al meglio le nuove tecnologie. È questo che emerge anche dalle parole di Bogdan e Omar.

Wszystkie nasze produkty i procesy są wynikiem połączenia umiejętności człowieka z możliwościami technologicznymi, czy jest to obróbka mechaniczna, taka jak spawanie, czy logistyka. Do tego, aby wszystko przebiegało sprawnie, przyczyniają się z jednej strony talent i profesjonalizm naszych współpracowników, zaś z drugiej zdolność firmy do ewolucji i najlepszego wykorzystania najnowszych technologii. Mówią Bogdan i Omar.

L'importanza di metterci la firma Znaczenie umieszczenia podpisu

Bogdan - Saldatore
Bogdan - Spawacz

La mia professione non è sempre facile: impone di scegliere i parametri di saldatura più idonei e decidere le miscele di gas più corrette. Le protezioni che devo utilizzare, inoltre, non sono particolarmente confortevoli, soprattutto in estate con il caldo, ma questa è la mia passione! Saldare per me è come lasciare la mia firma sui pezzi che produco, scrivere indelebilmente una storia che segna il passare dei giorni per poi farla viaggiare nel mondo. Ma la vera soddisfazione la trovo nel saldare l'alluminio: vi assicuro che non è cosa facile!

Moja praca nie zawsze jest łatwa: wymaga doboru najodpowiedniejszych parametrów spawania i decydowania o najbardziej prawidłowych mieszankach gazowych. Zabezpieczenia, które muszę stosować, nie są szczególnie wygodne, zwłaszcza latem w upały, ale to moja pasja! Spawanie jest dla mnie jak pozostawianie podpisu na wytworzonych przeze mnie elementach, trwale zapisywanie historii, która wyznacza upływ dni, a następnie sprawienie, że ta historia wyrusza w podróż po całym świecie. Ale prawdziwą satysfakcję znajduję w spawaniu aluminium: zapewniam, że nie jest to łatwe!

Migliorare con la tecnologia Ulepszej dzięki technologii

Omar - Responsabile Logistica materie prime e semilavorati
Omar - Kierownik ds. logistyki surowców i półproduktów

Non saprei proprio dire quanto tonnellate di acciaio ho scaricato o quanti milioni di componenti ho movimentato nel corso di quasi vent'anni di lavoro in Rodigas: ormai ho perso il conto! Quello che di sicuro ricordo, però, sono i cambiamenti che si sono succeduti negli ultimi anni e quanto questa capacità di evolversi ci abbia permesso di migliorare e professionalizzare il nostro lavoro. Adesso capisco cosa si intende con industria 4.0 e quanto la tecnologia abbia migliorato anche il mio lavoro!

Naprawdę nie potrafię powiedzieć, ile ton stali rozładowałem lub ile milionów komponentów obsłużyłem w ciągu prawie dwudziestu lat pracy w Rodigas: dawno już przestałem liczyć! Natomiast z całą pewnością pamiętam zmiany, jakie zaszły w ciągu ostatnich lat i uświadamiam sobie, w jak wielkim stopniu zdolność do ewolucji pozwoliła nam udoskonalić i profesjonalizować naszą pracę. Teraz rozumiem, co oznacza pojęcie „przemysł 4.0” i jak bardzo technologia usprawniła także moją pracę!

MENSOLA PER POMPE DI CALORE

WSPORNIK DO POMP CIEPŁA



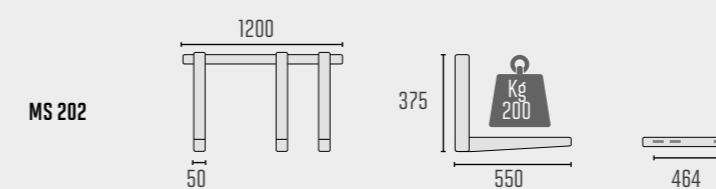
Ci sono prodotti che vengono usati per bisogni specifici o per nicchie di mercato ma che nel corso del tempo e in base ai cambiamenti di abitudini conoscono una diffusione tanto tardiva quanto rilevante.

Un esempio concreto è dato dalla mensola per pompa di calore concepita per l'installazione dei minichiller, apparecchi che fino a poco tempo fa non erano molto diffusi in ambito civile. Le cose sono cambiate in tempi recenti, grazie all'aumento esponenziale di pompe di calore, che ha fatto apprezzare questo particolare modello di mensola presso un pubblico più ampio. La sua composizione con tre supporti e la sua resistenza, infatti, la rende perfetta per l'installazione di pompe di calore.

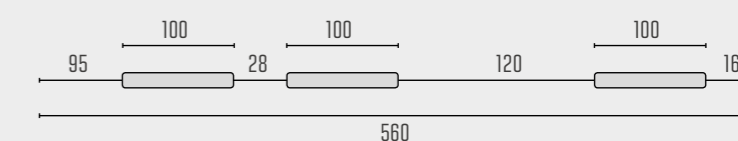
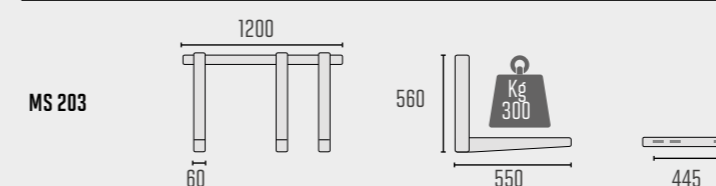
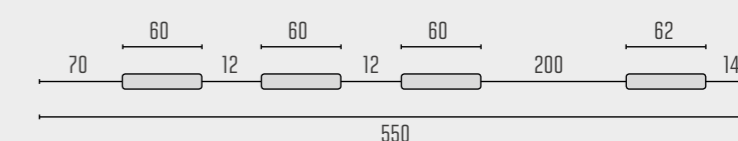
Istnieją produkty, które są wykorzystywane do specyficznych potrzeb lub nisz rynkowych, ale które z czasem, zgodnie ze zmieniającymi się nawykami, ulegają dyfuzji możliwie najpóźniej.

Konkretnym tego przykładem jest półka na pompy ciepła, przeznaczona do instalacji minichillerów: urządzeń, które do niedawna nie były zbyt popularne w sektorze budownictwa cywilnego. Sytuacja zmieniła się w ostatnich latach wraz z gwałtownym wzrostem popularności pomp ciepła, co sprawiło, że ten konkretny model półki został doceniony przez szerszą publiczność. Jego konstrukcja z trzema wspornikami, jak również wytrzymałość sprawiają, że idealnie nadaje się do instalacji pomp ciepła.

DIMENSIONI E CAPACITÀ DI CARICO WYMIARY I NOŚNOŚĆ



SCHEMA DI FORATURA SCHEMAT WIERCENIA WSPORNIKA



NUOVA STAFFA FOTOVOLTAICO: ECOLOGIA E PRATICITÀ

NOWY WSPORNIK DO PANELI FOTOWOLTAICZNYCH:
EKOLOGIA I PRAKTYCZNOŚĆ



Anche i dettagli, quelli che a prima vista non si notano, possono fare la differenza. È questo il caso del nostro nuovo supporto per pannelli fotovoltaici: a guardarlo in modo superficiale potrebbe sembrare del tutto simile ad altre staffe che abbiamo proposto in passato, ma osservandolo più attentamente si possono notare delle differenze sostanziali.

La variabile che rende il nostro nuovo supporto unico nel suo genere va ricercata nel sistema di aggancio posizionato sulla base di appoggio, una particolarità che permette di eliminare la saldatura dell'elemento mantenendone inalterate le caratteristiche tecniche.

Nawet szczegóły, których nie widać na pierwszy rzut oka, mogą mieć niebagatelne znaczenie. Tak jest w przypadku naszego nowego wspornika do paneli fotowoltaicznych: na pierwszy rzut oka mógłby wydawać się podobny do innych wsporników, które oferowaliśmy w przeszłości, ale bliższe przyjrzenie się ujawnia istotne różnice.

Zmienna, która sprawia, że nasz nowy wspornik jest wyjątkowy w swoim rodzaju, znajduje się w systemie sprzęgającym umieszczonym na podstawie, co pozwala wyeliminować spawanie elementu przy zachowaniu jego właściwości technicznych.



Nuovo prodotto, nuovo brevetto

Un piccolo dettaglio che però porta grandi vantaggi, permettendo non solo di diminuire il consumo energetico e le emissioni nell'ambiente dei fumi filtrati risultanti dal processo di saldatura, ma anche di ridurre notevolmente l'ingombro degli elementi in fase di stoccaggio e trasporto.

Un nuovo sistema e un nuovo brevetto per la nostra azienda, che gradualmente verrà applicato a tutti gli articoli della nostra serie di fissaggio per il montaggio degli impianti fotovoltaici.

Nowy produkt, nowy patent

Drobny szczegół, który zapewnia ogromne korzyści, pozwalając nie tylko na zmniejszenie zużycia energii i ograniczenie ilości uwalnianych do środowiska przefiltrowanych dymów powstających w procesie spawania, ale także na znaczne zmniejszenie gabarytów przechowywanych i transportowanych elementów.

Nowy system i nowy patent dla naszej firmy, który stopniowo będzie stosowany do wszystkich artykułów z naszej serii mocowań do montażu systemów fotowoltaicznych.





Rodigas srl
Via Giacomelli, 10
35010 Limena - Padova (Italy)
T +39 049 884 00 56
F +39 049 884 00 60
rodigas.it - info@rodigas.it